



المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق  
The Consultative Center for Studies and Documentation

# العرب وإيران

## نحو مستقبل مشترك الأمن والاستقرار والتعاون



مركز الدراسات السياسية والدولية



موسسة مطالعات اندیشه سازان نور  
Andisheh Sazan-e Noor  
Institute for Studies

الأخبار



**العرب وإيران:**  
**نحو مستقبل مشترك**  
**الأمن والاستقرار والتعاون**





## العرب وإيران نحو مستقبل مشترك: الأمن والاستقرار والتعاون

صادر عن: المركز الإستشاري للدراسات والتوثيق

خلاصة أوراق عمل وبحوث ومناقشات المؤتمر الدولي الذي عقد بتاريخ 17 و 18 كانون الثاني 2018

تحرير: صالح الأشمر

الإخراج والتنضيد: أحمد شقير

الطباعة: مطبعة الحرف العربي

التوزيع: لبنان والعالم العربي

تاريخ النشر: أيار 2019 م

الموافق: رمضان المبارك 1440 هـ

الطبعة: الأولى.

القياس: 24x17

ISBN 978-9953-0-4791-1

### حقوق الطبع محفوظة للمركز

جميع حقوق النشر محفوظة للمركز. وبالتالي غير مسموح نسخ أي جزء من أجزاء التقرير أو اختزانه في أي نظام لاختران المعلومات واسترجاعها، أو نقله بأية وسيلة سواء أكانت عادية أو إلكترونية أو شرائط ممغنطة أو ميكانيكية أو أقراص مدمجة، استنساخاً أو تسجيلاً أو غير ذلك إلا في حالات الاقتباس المحدودة بغرض الدراسة والاستفادة العلمية مع وجوب ذكر المصدر.

العنوان: بئر حسن - جادة الأسد - خلف الفانترزي وورلد - بناية الورود - الطابق الأول.

البريد الإلكتروني: [dirasat@dirasat.net](mailto:dirasat@dirasat.net) [www.dirasat.net](http://www.dirasat.net)

P.o.Box: 24/47 Baabda 10172010

هاتف: 01/836610

فاكس: 01/836611

خليوي: 03/833438

# العرب وإيران:

نحو مستقبل مشترك  
الأمن والاستقرار والتعاون





## ثبت المحتويات

5	ثبت المحتويات
7	الهيئات المنظمة
13	السيرة الذاتية للمشاركين
21	تقديم: العرب وإيران: نحو مستقبل مشترك: الأمن والاستقرار والتعاون
23	الإطار العام
27	الجلسة الافتتاحية
29	د. عبد الحليم فضل الله
33	د. كمال خرازي
39	د. سعيد خطيب زاده
41	د. سعد الله زارعي
43	د. عبد المنعم أبو الفتوح
45	أ. فالح الفياض
49	الوزير أ. محمد فتّيش
53	الفصل الأول: محور الدولة الوطنية: الاستقلال والشراكة وتماسك الهوية
55	ورقة مفتاحية لجلسة: الدولة الوطنية: الإستقلال والشراكة وتماسك الهوية
61	جلسة محور الدولة الوطنية
75	أوراق مقدّمة إلى جلسة الدولة الوطنية:
77	الدولة الوطنية كضرورة لشعوب الإقليم / د. ألبر داغر
83	الدولة الوطنية: الاستقلال والشراكة وتماسك الهوية / د. منير الحمش
89	”الدولة الوطنية“ العربية وأزمات الإقليم قراءة معكوسة للأسباب والنتائج / أ. فارس أبي صعب
95	الدولة الوطنية في العراق والانتقال السياسي / د. ندى الجبوري
99	الفصل الثاني: محور العلاقات الإقليمية: من التوازن إلى الشراكة الواسعة
101	ورقة مفتاحية لجلسة العلاقات الإقليمية من التوازن إلى الشراكة الواسعة
107	جلسة محور العلاقات الإقليمية من التوازن إلى الشراكة الواسعة
125	أوراق مقدّمة إلى جلسة العلاقات الإقليمية:
127	الشراكة العربية الإيرانية بين الواقع والتعطيل / د. عادل عبد المهدي
133	نحو وعي ثقافي جديد / د. مروان عبد العال
137	العلاقات الإقليمية من التوازن إلى الشراكة الواسعة / أ. أنيس نقاش
143	الأمن والسلام في المنطقة يتطلب معاهدة عربية- تركية- إيرانية / الشيخ الصادق المهدي
155	مشروع الشراكة الإقليمية يؤدي إلى الصدام مع الهيمنة / أ. خالد أبو حيط



159	التمسك بوحدة المصير بين العرب والترك والإيرانيين/ أ. ليث شبيلات .....
163	إمكانية تشكيل نظام إقليمي.. الفرص والتحديات/ أ. محمد علوش .....
171	النظام الإقليمي العربي ودائرته الإسلامية/ د. طراد حمادة .....
179	خارطة طريق لتقارب عربي - إيراني/ د. عدنان منصور .....
187	عوامل مؤاتية لانبعث الحضارة المشرقية. الإسلامية/ أ. سعد محيو .....
193	الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم: كيف يمكن مقاربتها؟/ د. طلال عترسي .....
199	إيران والعرب: قواعد فضّ الاشتباك/ أ. توفيق شومان .....
205	نحو مقاومة تكون طليعة للمشروع النهضوي العربي/ د. عصام نعمان .....
209	الفصل الثالث: محور الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم .....
211	ورقة مفتاحية لجلسة الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم .....
215	جلسة محور الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم .....
233	أوراق مقدّمة إلى جلسة محور الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم .....
235	حول شراكة إيرانية - فرنسية التطلعات والمحاذير/ أ. بشّار اللقيس .....
247	مقاربة لإشكالية التعامل مع التحوّلات العالمية الراهنة/ د. الياس فرحات .....
251	تأثير الإسلام وفعاليته في النظام الدولي/ د. محمد طي .....
279	التحوّلات العالمية والعلاقات البينية في المنطقة/ أ. عبد القادر بن قرينة .....
287	الفصل الرابع: جلسة التهديد الإسرائيلي لمستقبل القضية الفلسطينية والتعاون الإقليمي .....
289	نحو إستراتيجية إقليمية لمواجهة قرار ترامب بخصوص القدس/ أ. حسين شيخ الإسلام .....
291	أ. حسن حب الله .....
295	أ. أسامة حمدان .....
299	أ. ماهر الطاهر .....
305	د. صادق رمضان .....
309	د. سيف دعنا .....
315	لمستقبل القضية الفلسطينية والتعاون الإقليمي/ د. لونا أبو سويرح .....
319	د. منير شفيق .....
325	د. كمال خلف الطويل .....
329	د. سامي العريان .....
353	الجلسة الختامية .....
355	التعاون العربي - الإيراني: رؤى مستقبلية. د. محمد رضا شيباني .....
361	أ. ليث شبيلات .....
357	د. حسين أكبري .....
365	أ. نور الدين عرباوي .....

## الهيئات المنظمة





## المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق

مؤسسة علمية متخصصة تُعنى بحقلي الأبحاث والمعلومات وتهتم بالقضايا الاجتماعية والإقتصادية وتواكب المسائل الاستراتيجية والتحويلات العالمية المؤثرة، وقضايا المقاومة والصراع مع العدو. ينشط المركز بشكل رئيسي في محيط لبناني، حيث يحاول تحقيق أهدافه المرسومة، وتلبية احتياجاته البحثية والمعلوماتية. كما يراكم المركز قاعدة معلومات واسعة، مصنّفة وفق أحدث الطرق والأساليب العلمية والتقنية، ويصدر الدراسات والتقارير والملفات التي تسلط الضوء على قضايا وأحداث وتطورات مستجدة في لبنان والمنطقة والعالم.



المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق

## مؤسسة مطالعات اندیشه سازان نور

تأسس معهد «اندیشه سازان نور» عام ٢٠٠٢ يُعنى بالدراسات والبحوث السياسية الخاصة بالعالم الإسلامي.



أبرز إصداراته المجلة الفصلية «جهان إسلام» للدراسات الإستراتيجية التي ترصد التطورات والتغيرات القائمة في العالم الإسلامي. وقد نشر ما يقارب ١٧٠ كتاباً باللغة الفارسية والعربية والانكليزية حول قضايا العالم الاسلامي.



## مركز الدراسات السياسية والدولية

هو مركز الأبحاث السياسية التابع لوزارة الشؤون الخارجية الإيرانية. تأسس في العام ١٩٨٣. يُعدّ في طليعة المؤسسات البحثية التي نشأت بعد الثورة الإسلامية الإيرانية عام ١٩٧٩. يُعنى بالدراسات والبحوث في القضايا المتعلقة بالسياسة الخارجية للجمهورية الإسلامية الإيرانية. وقد نظّم المركز العديد من المؤتمرات والندوات التي ناقشت مختلف القضايا السياسية والدولية.



بالتعاون مع:

## مركز الدراسات اللبنانية، القانونية والسياسية والإدارية

هو مركز متخصص بكل ما له علاقة بالدراسات والأبحاث العلمية، ويعمل على تنميتها وربطها بالواقع، يهدف المركز ليكون الركيزة الأساسية لتلبية الحاجات البحثية والمساهمة في وضع حلول لقضايا - التنمية والتطوير على الصعيد الوطني من خلال:



- القيام بالدراسات القانونية والسياسية والادارية ووضعها في خدمة الجامعة اللبنانية والمؤسسات والأفراد.

- توثيق الدراسات والأبحاث والمعلومات وفق أحدث الطرق والأساليب العلمية.

- تنظيم المؤتمرات والندوات والحلقات البحثية والعلمية ضمن نطاق اختصاصه، سواء بمفرده أو بالمشاركة مع الجهات النظرية داخل لبنان وخارجه

- ربط البحث العلمي بأهداف الجامعة وخطط التنمية.

- توثيق الروابط العلمية والتعاون مع المؤسسات والهيئات المحلية والدولية في جميع الأنشطة التي يزاوها المركز.

## شبكة الميادين الاعلامية

قناة فضائية عربية اخبارية مستقلة انطلقت في الحادي عشر من حزيران من العام ٢٠١٢ و اتخذت من العاصمة اللبنانية بيروت مقراً لها. رغم قصر عمر الميادين إلا أنها أصبحت فعلياً واحدة من أهم القنوات العربية انتشاراً وتأثيراً، لا بل باتت القناة الاخبارية الأولى في أكثر من بلد عربي بسبب التزامها المهني والتوازن في العمل مما جعلها مساحة تلاق وحوار وتفاعل. تبث القناة ٢٤/٢٤ ساعة مقدمة اكثر من عشر نشرات اخبارية ونحو ١٧ برنامجاً متنوعاً. تعمل الميادين على شعار ”الواقع كما هو“ وتلتزم به لنقل الحقيقة والرأي في عالم مأزوم. تخرج الميادين في لحظة سياسية حرجية في تاريخ المنطقة لتكون بحجم التحدي، مقدمة إعلاماً جديداً ملتزماً بالقضايا الوطنية والقومية والإنسانية، ضمن قالب من المهنية الصحفية الموضوعية.



## جريدة الأخبار

تأسست جريدة الأخبار عام ١٩٥٣، صدر العدد الأول منها في ١٤ آب ٢٠٠٦ بعد ٣٣ يوماً من العدوان الإسرائيلي على لبنان، وتعتمد على مجموعة من صحافييها الشباب لإنتاج جريدة يومية عصرية تكسر النهج التقليدي في العمل الصحفي. إضافة إلى إعطائها الأولوية للتحقيقات الخاصة التي تمس الحياة اليومية وقضايا المجتمع دون أن تكون محصورة بالضرورة في الاطار السياسي للحدث، تعتمد «الأخبار» على شبكة مراسلين في معظم العواصم العالمية يساهمون في نقل صورة واقعية وحيوية للأحداث من بلدانهم. وتتميز بتصميمها وشكلها الذي يواكب المعايير الحديثة في صناعة الصحافة المكتوبة وتولي اهتماماً خاصاً بالصورة والرسوم الكاريكاتورية.



## مركز باحث



مؤسسة بحثية متخصصة تهتم بإصدار الدراسات والأبحاث والكتب والتحليلات الدورية المتعلقة بالقضية المركزية للأمة : قضية فلسطين، وما يرتبط بها أو يتفرع عنها من قضايا وأزمات إقليمية أو دولية.

وينظم مركز باحث ( للدراسات الفلسطينية والإستراتيجية ) ندوات دورية. كما يشارك في فعاليات ومؤتمرات ولقاءات (داخل لبنان وخارجه) في إطار برامجه وأهدافه المقررة مسبقا ويرحب المركز بالباحثين والخبراء والمحللين الذين ينشطون في الإطار الدراسي والبحثي، وبما يصّب في نوعية وتحفيز وتوحيد طاقات الأمة بكلّ فئاتها، لمواجهة المشاريع والمخططات المعادية لها، ويقوّي من ركائز هذه المواجهة مع أعداء الأمة الحقيقيين : الإدارة الأميركية والكيان الصهيوني.

---

## السَّيَر الذاتية للمشاركين

(حسب الترتيب الأبجدي)

---



**جلسة الافتتاح**

سعد الله زارعي: مدير مركز أنديشه سازان نور (إيران)  
 سعيد خطيب زاده: رئيس مركز الدراسات السياسية والدولية (إيران)  
 عبد الحليم فضل الله: باحث وأستاذ جامعي - رئيس المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق (لبنان)  
 عبد المنعم أبو الفتوح: قيادي ورئيس حزب مصر القوية  
 فالح الفياض: المستشار القومي العراقي  
 كمال خرازي: رئيس المجلس الإستراتيجي للعلاقات الخارجية في الجمهورية الإسلامية الإيرانية  
 محمد فنيش: وزير الشباب والرياضة في الحكومة اللبنانية

**جلسة الدولة الوطنية : الاستقلال والشراكة وتماسك الهوية**

ألبير داغر: أستاذ جامعي وكاتب في شؤون التنمية (لبنان)  
 حسين واله: سفير ايران السابق في الجزائر (إيران)  
 خلدون الشريف: قيادي وناشط سياسي (لبنان)  
 رفيق علي صالح: أستاذ جامعي - مدير منظمة اسكاد (سوريا)  
 طلال سلمان: كاتب وإعلامي بارز (لبنان)  
 عبد المجيد عمّار: عضو المجلس السياسي في حزب الله (لبنان)  
 عبد القادر بن قرينة: نائب رئيس حركة البناء الوطني، ووزير سابق (الجزائر)  
 عزّام الأيوبي: أمين عام الجماعة الإسلامية في لبنان  
 عصام نعمان: باحث سياسي ووزير لبناني سابق  
 عقيل محفوض: أكاديمي وكاتب - مدير الدراسات السياسية في مركز دمشق للأبحاث والدراسات (سوريا)  
 غالب أبو زينب: عضو المجلس السياسي في حزب الله (لبنان)  
 فارس ابي صعب: كاتب وباحث (لبنان)  
 محمد حسب الرسول: كاتب وباحث (اليمن)



محمد رضا رؤوف شيباني: سفير إيران السابق في لبنان وسوريا

منير الحمش: أستاذ جامعي وباحث اقتصادي (سوريا)

نجيب عيسى: باحث اقتصادي وأستاذ جامعي (لبنان)

ندى إبراهيم الجبوري: نائب في البرلمان العراقي

نصري الصايغ: كاتب وصحافي (لبنان)

نور الدين عرباوي: رئيس المكتب السياسي لحركة النهضة (الأردن)

نوفل الصديق: أستاذ جامعي وخبير في الحركات الإسلامية (تونس)

### جلسة العلاقات الإقليمية من التوازن إلى الشراكة الواسعة

إبراهيم المصري: أمين عام الجماعة الإسلامية السابق (لبنان)

أمين قمورية: كاتب وصحافي (لبنان)

أنيس نقاش: منسق شبكة الأمان للبحوث والدراسات الإستراتيجية (لبنان)

توفيق شومان: كاتب وإعلامي (لبنان)

حسام مطر: باحث وكاتب متخصص بالعلاقات الدولية (لبنان)

حسان عبد الله: رئيس تجمع العلماء المسلمين (لبنان)

حسن ملاط: كاتب وناشط سياسي (لبنان)

حسين أكبري: أستاذ جامعي - باحث (إيران)

خالد أبو حيط: كاتب وناشط سياسي عراقي

خالد السفيني: محام وسياسي والأمين العام السابق للمؤتمر القومي العربي (المغرب)

رياض صوما: كاتب وباحث (لبنان)

سركيس أبو زيد: كاتب وصحافي (لبنان)

سعد محيو: باحث وكاتب (لبنان)

شفيق جراي: مدير معهد الدراسات الحكيمة (لبنان)

عادل عبد المهدي: رئيس الحكومة العراقية

عبد الحسين شعبان: كاتب وناشط سياسي (العراق)

عبد الغني عماد: باحث وأستاذ جامعي (لبنان)

عريب الرنتاوي: مدير مركز القدس للدراسات السياسية (الأردن)

غسان بن جدو: مدير عام قناة الميادين (تونس)

قاسم قصير: كاتب وصحافي (لبنان)

كريم خانة: أستاذ جامعي، باحث (إيران)

ليث شبيلات: كاتب، ناشط سياسي ونقيب سابق للمهندسين (الأردن)

محمد إيراني: مدير عام دائرة الشرق الأوسط وشمال إفريقيا في الوزارة الخارجية (إيران)

محمد خواجة: باحث وعضو المكتب السياسي في حركة أمل (لبنان)

محمد علوش: كاتب وصحافي (لبنان)

محمد كوثراني: عضو المجلس السياسي في حزب الله (لبنان)

مروان عبد العال: مسؤول الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين في لبنان (فلسطين)

مسعود أسد الله: كاتب وباحث (إيران)

مصطفى اللباد: كاتب و مدير مركز الشرق الأوسط للدراسات الإقليمية والإستراتيجية (مصر)

معن بشور: باحث وكاتب وعضو الأمانة العامة للمؤتمر القومي العربي (لبنان)

### **جلسة الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم: كيف ينبغي مقاربتها؟**

إبراهيم الموسوي: أستاذ جامعي وباحث سياسي (لبنان)

أحمد ملي: رئيس مركز الدراسات اللبنانية القانونية والسياسية والإدارية التابع للجامعة اللبنانية

إلياس حنا: عميد متقاعد وأستاذ جامعي (لبنان)

إلياس فرحات: عميد متقاعد وباحث (لبنان)

أمين إسكندر: محلل سياسي وقيادي في حزب الكرامة والرئيس الأسبق له (مصر)

- باسم الشاب: نائب في كتلة المستقبل (لبنان)
- بشار اللقيس: كاتب وصحافي (لبنان)
- تيسير الخطيب: باحث وكاتب (فلسطين)
- حسن قمي: دبلوماسي إيراني وسفير سابق
- ربيع بركات: أستاذ في الجامعة الأميركية - بيروت (لبنان)
- ريما فخري: باحثة سياسية وعضو المجلس السياسي في حزب الله (لبنان)
- طراد حمادة: أكاديمي ووزير لبناني أسبق
- طلال عتريسي: أستاذ جامعي وباحث (لبنان)
- عباس خامه يار: دبلوماسي إيراني ومستشار ثقافي سابق لدى لبنان وقطر والكويت
- عبد الرضا فرجي راد: سفير سابق لإيران في النرويج، هنغاريا، وسريلانكا
- عدنان منصور: وزير خارجية سابق (لبنان)
- علي ناصر محمد: رئيس جمهورية اليمن الديمقراطية الشعبية لفترتين رئاسيتين (١٩٧٨ و ١٩٨٠) (اليمن)
- علي نصار: كاتب وصحافي (لبنان)
- عماد رزق: رئيس مركز الإستشارية للتواصل الاستراتيجي (لبنان)
- كامل وزني: أستاذ جامعي وباحث (لبنان)
- ليلي الرحباني: أستاذة جامعية وكاتبة (لبنان)
- مجدي المعصر اوي: باحث ونائب أمين المؤتمر القومي العربي وعضو مجلس الشورى المصري سابقاً
- محمد باقر خرمشاد: الرئيس السابق لرابطة الثقافة والعلاقات الاسلامية وعضو المجلس الاستراتيجي للعلاقات الخارجية (إيران)
- محمد بلوط: كاتب وصحافي (لبنان)
- محمود حيدر: كاتب وباحث (لبنان)
- محمد طي: باحث قانوني وأستاذ جامعي - نائب رئيس المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق (لبنان)
- وليد شرارة: كاتب وباحث (لبنان)

يسار قطارنة: باحث ومستشار في مركز CMI الفنلندي (الأردن)

يوسف نصر الله: أستاذ جامعي ورئيس مركز باحث للدراسات الفلسطينية والإستراتيجية (لبنان)

## جلسة التهديد الإسرائيلي لمستقبل القضية الفلسطينية والتعاون الإقليمي

### \* المحور الأول :

أسامة حمدان: مسؤول سياسي في حماس (فلسطين)

حسن حب الله: عضو المجلس السياسي في حزب الله (لبنان)

حسين شيخ الإسلام: مستشار وزير الخارجية للجمهورية الإسلامية الإيرانية

زياد نخالة: مسؤول سياسي في حركة الجهاد الإسلامي (فلسطين)

سيف دعنا: باحث وأستاذ جامعي في جامعة ويسكونسن الأمريكية (فلسطين)

### \* المحور الثاني :

سامي العريان: كاتب وباحث سياسي (فلسطين)

كمال خلف الطويل: كاتب وباحث (فلسطين)

لونا أبو سويرح: مديرة مركز دراسات الوحدة العربية (فلسطين)

ماهر الطاهر: مسؤول دائرة العلاقات السياسية في الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين

منير شفيق: باحث ومفكر عربي (فلسطين)

## الجلسة الختامية : التعاون العربي- الإيراني رؤى مستقبلية

علي كريميان: أمين عام اتحاد الإذاعات والتلفزيونات الإسلامية (إيران)

ليث شبيلات: كاتب، ناشط سياسي ونقيب سابق للمهندسين (الأردن)

نور الدين عرباوي: رئيس المكتب السياسي لحركة النهضة (تونس)



# تقديم

## العرب وإيران:

### نحو مستقبل مشترك: الأمن والاستقرار والتعاون

يتضمّن هذا الكتاب وقائع «مؤتمر العرب وإيران الثاني» الذي انعقد تحت عنوان «نحو مستقبل مشترك: الأمن والاستقرار والتعاون» في بيروت يومي ١٧ و١٨ كانون الثاني ٢٠١٨، وذلك بمبادرة من الهيئات المنظمة للمؤتمر وهي: المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق؛ مؤسسة مطالعات أندیشه سازان نور-إيران؛ مركز الدراسات السياسية والدولية التابع لوزارة الخارجية الإيرانية؛ بالتعاون مع مركز الدراسات اللبنانية القانونية والسياسية والإدارية؛ شبكة الميادين الإعلامية؛ جريدة الأخبار اللبنانية؛ مركز باحث للدراسات الفلسطينية والاستراتيجية.

حضر المؤتمر وشارك في أعماله عدد كبير من الباحثين المختصين من إيران ومختلف البلدان العربية. وتوزعت فعاليات المؤتمر على عدة محاور جرت مناقشتها في جلسات متوازية وهي: جلسة الدولة الوطنية، الاستقلال والشراكة وتماسك الهوية؛ جلسة العلاقات الإقليمية، من التوازن إلى الشراكة الواسعة؛ جلسة الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم، كيف ينبغي مقاربتها؛ جلسة التهديد الإسرائيلي لمستقبل القضية الفلسطينية والتعاون الإقليمي؛ الجلسة الختامية: التعاون العربي-الإيراني رؤى مستقبلية.





## الإطار العام

يُعبّر عنوان المؤتمر عن حاجة جميع الأطراف، لصياغة أفكار مشتركة تساهم في إرساء نظام إقليمي جديد ينتقل بالمنطقة من وضعية المواجهة والحروب والتنافس المدفوعة أحياناً من الخارج، إلى حال الاستقرار والتعاون والشراكة، وهو ما يسمح بظهور بيئة إقليمية ملائمة للاستقرار الإقليمي والتقدم والنهوض. وقد ظهرت في الأشهر الأخيرة مؤشرات على بدء مستويات منخفضة من الحوار تحت وطأة التوازنات الميدانية، وأصبحت بعض القوى المسؤولة عن التصعيد أكثر تقبلاً للتسويات القائمة على تقاسم المنافع والأدوار.

بيد أنّ بناء توافقات بخصوص النظام الإقليمي للمنطقة لا يخلو من صعوبات وعقبات. فالمنطقة تقتدر لقواعد عامة ومبادئ متفق عليها تضبط إيقاع الأحداث فيها، ويجري التعويض عن ذلك باللجوء إلى القوى الأجنبية. ومن العقبات الأخرى، أن اللبنة الأولى للنظام الإقليمي، أي الدولة الوطنية تعاني شروخاً عميقة وفوضى هائلة، كما أن ترسبات ومستويات التعبئة الهوياتية ما زالت مرتفعة، الأمر الذي يضيف أبعاداً غير عقلانية على العلاقات بين دول المنطقة ومجتمعاتها. وبناء عليه، لا تعد كل بلدان المنطقة مهيئة بعد للمشاركة في الصياغة الأولية لمبادئ النظام الإقليمي، بل يمكن لنواة من دول رئيسية أن تقوم بذلك، لتنضم لاحقاً الدول الأخرى إلى هذا المسار بعد أن تتضح ملامحه ويكتسب الزخم الضروري.

ويفترض أن يتضمن المؤتمر تصورات متعددة ومتباينة بخصوص النظام الإقليمي ومستقبله بين المشاركين فيه، لكن الحوار لا يدور بين طرفين (عربي/إيراني) بل هو متعدد الأطراف وغني بالرؤى المقاربات، التي ربما تخترق التقسيم التقليدي للاتجاهات الأساسية في المنطقة. ونطمح إلى أن توضع خلاصات المؤتمر ونتائجه بين أيدي المتابعين والمهتمين ليستفاد منها في وضع جدول أعمال الحوارات الإقليمية، ولتكون جزءاً من النقاش العام. إن اضطراب الدبلوماسية الرسمية وتردد خطواتها، يعطي هذا النوع من الحوارات دوراً تمهيدياً في تهيئة البيئة العامة وبناء أسس الحوار غير الرسمي وتقليص التباينات والفجوات ويساهم في الخروج من حلقة العنف المغلقة، وبناء المصالح المشتركة بين الأطراف المختلفة والمتصارعة، وتوسيع المصالح القائمة حالياً وتمتين الروابط فيما بينها.

الفرضية الأساسية الآتية: إن قيام النظام الإقليمي الجديد واستقراره واستتبابه، لا بد وأن يكون جزءاً من هرم متكامل، تقع في قاعدته الدولة الوطنية الموحدة، القوية والقادرة والعادلة والضامنة للحقوق الأساسية الفردية والجماعية، وفي قمته النظام الدولي الذي لا بد لمنطقتنا أن تكون شريكة في بنائه حتى تستطيع تحقيق غاياتها البعيدة.

## محاور وموضوعات المؤتمر

### الدولة الوطنية: الاستقلال والشراكة وتماسك الهوية

إنّ اللبنة الأساسية في تشكيل أي نظام إقليمي ناجح هي في وجود دول وطنية لديها المصلحة والإرادة والرؤية للمساهمة في إقامة أساس صلب لمثل هكذا نظام. دولة تُبنى على المواطنة الجامعة لا التهميش الهوياتي، وتقوم على المشاركة في الداخل وترغب في الشراكة في الخارج بما يتلاءم مع المصالح الوطنية الكبرى، وتُعرف أمنها القومي من خلال التعاون الإقليمي، ترفض الهيمنة الغربية والاحتلال الإسرائيلي وتخط في علاقات إقليمية تكفل

التوازن في مواجهتهما، تحمي سيادتها وتقر بسيادة الدول الأخرى، وتسعى بالدرجة الأولى إلى تحقيق رفاه شعوبها وكرامتهم. وبقول مختصر، دولة تقوم على أساس عقد اجتماعي جديد يضمن التعددية والحقوق الأساسية والحريات من جهة، ويلحظ في الوقت نفسه متطلبات الأمن القومي والسيادة الوطنية والتموضع الاستراتيجي الملائمة لمواجهة التهديدات الخارجية. هذه الدولة المبتغاة تواجه اليوم في العالم العربي ثلاث تحديات أساسية، التبعية، والتهميش، وتشظي الهوية الوطنية إلى هويات فرعية تهدد وحدتها. فكيف السبيل للخروج من هذه المعضلات؟

#### العلاقات الإقليمية من التوازن إلى الشراكة الواسعة

عادة ما تُبنى النظم الإقليمية على نواة من القوى الوازنة التي تصوغ الأرضية الصلبة لجذب سائر الدول الأخرى. والتحدي الأساسي هو في إخراج القوى الوازنة من ذهنية «التوازن» بوجه بعضها البعض نحو عقلانية التعاون البناء والشراكة. لكن شراكة القوى الوازنة الأساسية غير كاف بذاته، كما لا يمكن الاكتفاء بقاعدة ضيقة من أهداف الشراكة مثل ضمان الأمن. وحتى تكون الشراكة قوية ومستدامة، لا بد وأن تتخرط فيها - ولو على نحو تدريجي - مجمل دول الإقليم وأن تشمل كل المستويات، من السياسات الصلبة (أمن واقتصاد) إلى السياسات الناعمة (ثقافة وتنمية).

فما أسس هذه الشراكة؟ وكيف يمكن تحفيزها؟ ما العوامل المساعدة على نضوج فكرة التعاون والتكامل لدى القوى الإقليمية الوازنة؟

#### الأدوار والمشاريع الدولية في الإقليم: كيف ينبغي مقاربتها؟

تتصف منطقة غرب آسيا والعالم العربي بحضور شديد التزامم للقوى الدولية نظراً لما تحتزنه هذه المنطقة من موارد قوة تتيح لمن يسيطر عليها أفضلية في الصراع داخل النظام الدولي. ولذا فإن كل مساعي التكامل

والشراكة الإقليمية لا بد وأن تأخذ بعين الاعتبار توازنات القوى الدولية داخل المنطقة وأدوارها ومصالحها، وبالتالي تعيين موقف من هذه القوى وفق معايير متفق عليها. هذه المعايير تقوم على مراعاة احترام السيادة والاستقلال الوطني، والعمل على تعزيز الاستقرار الإقليمي، وتعزيز بالتعاون بما يحفز النهوض الاقتصادي والتنموي لدول المنطقة. وفي هذا السياق يبرز تصاعد دور القوى الأوراسية - الصين وروسيا بالتحديد - في المجال الإقليمي.

إن الاهتمام بالفكرة الأوراسية وعودة النقاش بشأنها، تفرضه الوقائع والتحولت السياسية، إذ أن هذه المنطقة من العالم تشهد صعوداً لعدة قوى دولية وينزاح باتجاهها محور القوة العالمية. يشكل الشرق الأوسط، أو على نحو أدق غرب آسيا، منطقة اهتمام استراتيجي للقوى الأوراسية لأسباب عدة منها: الطاقة، الأمن، المياه الدافئة وممرات التجارة الدولية، وكذلك للضغط على الولايات المتحدة. يمكن للمؤتمر أن يرسل إشارة قوية للقوى الأوراسية، بالتحديد روسيا والصين، على وجود قوى وازنة في الإقليم جاهزة للتعاون والشراكة، كما يمكن للقوى الأوراسية المساهمة في إيجاد مناخ إقليمي وقنوات اتصال تختصر المسافة بين قوى الإقليم.

جلسة التهديد الإسرائيلي لمستقبل القضية الفلسطينية والتعاون الإقليمي. تختص هذه الجلسة بتدارس مخاطر التقارب بين بعض الدول العربية والكيان الصهيوني، وتأثيرات ذلك على الأمن الإقليمي ومستقبل القضية الفلسطينية، وتهدف إلى تقديم مقاربات تُزخم الجهود الإقليمية الداعمة للمقاومة لاحتواء مشاريع التطبيع وإعادة الخطر الإسرائيلي إلى صلب النقاشات والمداولات والخطاب الإقليمي.





**Arabs and Iran:**  
**Towards A Common Future**  
**Security, Stability, and Cooperation**



المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق  
the Consultative Center for Studies and Documentation

A scientific institution meant with researches and information

## Arabs and Iran Towards A Common Future: Security, Stability, and Cooperation

**Publisher:** The Consultative Center for Studies and Documentation

Abstract of working paper and discussions of the International Conference held on 17 and 18 January, 2018.

**Edited by:** Saleh Ashmar

**Designed By:** Ahmad Shukeir

**Distribution:** Lebanon and the Arab World

**Date of publication:** May 2019

First edition

**Size:** 17x24

**ISBN 978-9953-0-4791-1**

### All Rights Reserved

All rights reserved to the center. Therefore, it is neither allowed to copy or archive a part(s) of the report in whatever information archiving or retrieving system nor to copy via whatever mean - normal, electronic, DVD, CD, etc but in case of limited quoting with the aim of studying and scientific benefit while citing the reference is a must.

**Address:** Bir Hassan, Al-Assad Highway, Behind the Rest World, Al-Woroud building, First floor.

E-mail: [dirasat@dirasat.net](mailto:dirasat@dirasat.net)

Website: [www.dirasat.net](http://www.dirasat.net)

P.O. box: 24/47 Baabda 10172010

Land phone: 01/836610

Fax: 01/836611

Mobile phone: 03/833438

**Arabs and Iran:**  
**Towards A Common Future**  
**Security, Stability, and Cooperation**



المركز الإستشاري للدراسات والتوثيق  
the Consultative Center for Studies and Documentation



## Table of contents

Table of contents .....	5
Organizing Committees .....	7
C.V for the Participants in the Conference .....	13
Presentation: Arabs and Iran second Conference: "Towards a common future: security, stability and cooperatio .....	21
The general frame .....	23
<b>Opening session</b> .....	27
Dr.Abdulhalim Fadlalah .....	29
Dr. Kamal Kharrazi .....	33
Dr.SaidKhatibZadah.....	31
Dr.Saadullah Zareai .....	29
Dr.Abd Al-Meniem Abo- Al-fotouh .....	37
Mr.Faleh Al-Fayyad .....	39
Deputy Mr. Mohammad Fneish .....	49
<b>Chapter one:</b> National State: independence, partnership and identity cohesion.....	53
Paper of the National State session: independence, partnership and identity cohesion ....	55
National state session .....	61
<b>Papers submitted to the National state session:</b> .....	75
The national state as a need to the peoples of the region / Dr.Albert Dagher .....	77
The national state Independence, partnership and identity cohesion / Dr. Mounir Al-Hemish ...	83
The Arab national state and the gulf crises different readings for causes and consequences / Mr. Fares Abi Saab .....	89
The National state in Iraq and the political transition / Dr. Nada AL-Jabbouri	95
<b>Chapter two:</b> Regional relations: from balance to Broad Partnership.....	99
Paper of the Regional relations session: from balance to broad partnership....	101
The Regional relations session: from balance to broad partnership .....	107
<b>Papers submitted to the Regional relations session:</b> from balance to broad partnership ...	125
The Iranian and Arab partnership among fact and disruption / Dr. Adel Abdulmahdi ...	127
Towards a new cultural awareness / Dr. Marwan Abed Al- Aal .....	133
Regional relations: from balance to broad partnership / Anis Al-Nakkash .....	137
Security and peace in the region requires Iranian-Arab-Turkish treaty / Sheikh Al-Sadeq Al Mahdi..	143

The regional partnership project leads to confront hegemony / Mr. Khaled Abou-heit ....	155
Preserve the common destiny among Arab Turkish and Iranian / Leith Shoubeilat ...	159
The possibility of forming a regional order Opportunities and challenges / Mr. Mohammad Alloush ...	163
Arab Regional order and it's Islamic circle / Dr. Trad Hmeda .....	171
Road map for an Arab-Iranian rapprochement / Dr. Adnan Mansour .....	179
Favorable factors to the resurgence of the Oriental Islamic civilization / Mr. Saad Mehio ...	187
International Roles and Projects in the Region: How Should they be approached? Dr. Talal Atrisi .....	193
Iran and Arab: Rules of disengagement / Mr. Tawfik Shouman .....	199
A resistance to be a forefront of the Arab Renaissance project / Dr. Issam Nouman .....	205
<b>Chapter three: International Roles and Projects in the Region .....</b>	<b>209</b>
Paper of the International Roles and Projects in the Region .....	211
The International Roles and Projects in the Region session .....	215
<b>Papers submitted to the International Roles and Projects in the Region session ...</b>	<b>233</b>
About a French - Iranian partnership: aspiration and pitfalls / Mr. Bashar Al-Lakkis .....	235
An approach to deal with the current global transformation / Dr. Elias Farhat .....	247
The impact of Islam and its Effectiveness in the International order / Dr. Mohammad Tay ..	251
The global changes and the interrelations in the region / Mr. Abd Al-kader Bengrina .....	279
<b>Chapter four: Israeli threat to the Future of the Palestinian issue and Regional cooperation session .....</b>	<b>287</b>
Towards a confrontational regional strategy against Trump's Jerusalem decision / Hussein Sheikh Al-Islam .....	289
Mr. Hassan Huballah .....	291
Mr. Oussama Hamdan .....	295
Mr. Maher AL- Taher .....	299
Dr. Sadeq Ramdani .....	305
Dr. Seif Daana .....	309
The future of the Palestinian issue and the regional cooperation / Dr. Louna Abo-Swaireh ...	315
Dr. Mounir Shafik .....	319
Dr. Kamal Khalaf Al-Tawil .....	325
Dr. Sami AL- Aryan .....	329
<b>The Final session .....</b>	<b>353</b>
Arabs and Iranian Cooperation: future visions / Mohammad Rida Shibani .....	355
Mr. Leith Shoubeilat .....	361
Dr. Hussein Akbari .....	357
Mr. Nouredine Al- Erbawi .....	365

---

## **Organizing Committees**

---





## Organizing Committees

### The Consultative Center for Studies and Documentation



المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق

A scientific institution specialized in research and information focused on social and regional issues which keeps pace with strategic affairs and influential world developments, in addition to issues related to resistance and the conflict with the enemy. The activity of the Center is mainly focused in Lebanon, whereby it strives to achieve its designated goals and meet its research and informational needs. The center also accumulates abroad information base, filed according to the most modern scientific and technical means. The center also issues studies, reports, and documentations which highlight the latest matters, events, and developments in Lebanon, the region and the world.

### Andishe Sazan-e Noor Institute for Strategic Studies



It was established in 2002 and specializes in political studies and research related to the Islamic world. The most prominent publications of the center is the quarterly magazine “Jihad Islam” for strategic studies which follows the current changes and developments in the Muslim world. The center has published around 170 books about the Islamic world in Persian, Arabic and English.

## Institute for Political and International Studies



It's a political research center affiliated with to Iran's foreign ministry. It was founded in 1983. It is considered one of the leading research institutions that established after the Islamic revolution in 1979. It specializes on research and studies on issues related to the foreign policy of the Islamic Republic of Iran. The Center has organized a number of conferences and seminars which discussed different international and regional affairs.

In Cooperation with:

## The Lebanese Center for Legal, Political and Administrative Studies



Is a center specialized with in everything related to scientific studies and researches and works on the developmentand linking them to reality. And it aims to be the main pillar to meet the research needs and contribute to the development of solutions to issues development at the national level through:

- Carrying out legal, political and administrative studies and putting them at the service of the university in particular, and institutions and individuals in general
- Documentation of studies, research and information according to scientific methods.
- Organizing conferences, researches and scientific seminars within the scope of its competences, either by itself or in partnership with counterparties inside and outside Lebanon.
- Linking scientific research to university goals and development plans.

- Strengthening scientific links and cooperation with local and international institutions and bodies in all activities carried out by the Center.

## Al Mayadeen



is an independent Arab satellite news channel, it was launched on June the 11th 2012, and it broadcasts from Beirut, Lebanon.

Despite this channels' late arrival, it has become one of the most important Arab channels and has become the number one news channel in more than one Arab country mainly because of its commitment to professionalism and its balanced news, making it a prime spot of convergence, dialogue and interaction. The channel broadcasts on a 24/24 hours basis presenting more than ten news bulletins and about 17 different programs. Al Mayadeen's logo is "Reality as it is", and it stands by it in order to convey truth and different opinion in a world in crisis. The Channel came out in the middle of a critical moment in the history of the region and rose to the challenge, by introducing a new kind of journalism committed to the national, ethnic and humanitarian issues, within a template of substantive journalistic professionalism.

## Al Akhbar



Newspaper was first founded in 1953, the first issue was published on 14 August 2006 after 33 days Israeli aggression on Lebanon, it relied on a group of young journalists to produce a modern daily newspaper that

breaks the traditional approach to journalism. In addition to giving a priority to the private investigations of issues affecting daily life without being necessarily constrained by the political context of the event. Al Akhbar relies on a network of reporters spread in most of the worlds' capitals that contribute in conveying a realistic and vivid picture of events from the countries they're in. It's main strength lies in it's form and design that matches with modern industry standards and it pays special attention to visuals and caricatures.

## **Baheth Center for Plestinian and Strategic Studies**



Specialized research institution concerned with publishing studies, researches, books and periodical analysis related to the central issue of the Ummah: the issue of Palestine, and other regional and international issues and crises associated with it or derived from it.

The Center for Palestinian and Strategic Studies organizes regular seminars, and participates in events, conferences and meetings (inside and outside Lebanon) within the framework of its programs and objectives. The Center welcomes researchers, experts and analysts who are active in the framework of academia and research, and whatever contributes to the motivation and unite the efforts of the Ummah in all categories,

To counter projects and schemes hostile to them, and strengthens the pillars of confrontation with the real enemies of the Ummah: the American administration and the Zionist entity.

---

**C.Vs**

---

## C.Vs for the Participants in the Conference

### Opening Sessions

**Saadullah Zaraie:** Director of the Andesheh Sazan Noor Center (Iran)

**Said Khatib Zada:** President of the Center for Political and International Studies (Iran)

**Abdulhalim Fadlallah:** Researcher and University Instructor-President of the Consultative Center For Studies and Documentation (Lebanon)

**Abdel Monhem Abo Al-Fotouh:** Leader and head of Egypt's powerful party (Eygpt)

**Faleh AL-Fayyad:** Iraqi National Advisor (Iraq)

**Kamal Kharrazi:** Chairman of the strategic council for foreign affairs (Iran)

**Mohammad Fneish:** Minister of Youth and Sports of the Lebanese Government (Lebanon)

### National State: Independence Partner and Coherence Identity Sessions.

**Albert Dagher:** University Instructor and writer in development (Lebanon)

**Hussein Waleh:** Iran's former ambassador to Algeria (Iran)

**Khaldon Al-Sharif:** Leader and political activist (Lebanon)

**Rafic Ali-Saleh:** University instructor - Director of ESCAD (Syria)

**Talal Salman:** Senior writer and media (Lebanon)

**Abd Al-Majid Ammar:** Member of Hezbollah political office (Lebanon)

**Abd Al-Kader Bingrina:** Vice President of the National Construction Movement (Algeria)

**Azzam Al-Ayyoubi:** General Secretary of the Islamic Group in Lebanon (Lebanon)

**Issam Nouman:** Researcher and Political man (Lebanon)

**Akil Mahfouz:** Academic and writer - director of political studies at the Damascus Center for Research and Studies (Syria)

**Ghaleb Abo Zeinab:** Member of Hezbollah political office (Lebanon)

**Firas Abi-Saab:** Writer and researcher (Lebanon)

**Mohammad Hassab Al-Rassoul:** Writer and researcher (Yemen)

**Mohammad Rida Shibani:** Iran's former ambassador to Lebanon and Syria (Iran)

**Mounir Al-Hemish:** University Instructor and economic researcher (Syria)

**Najib Issa:** University Instructor and economic researcher (Lebanon)

**Nada Ibrahim AL-Jabbouri:** A deputy in the Iraqi parliament (Iraq)

**Nasri Al-Sayyegh:** Writer and journalist (Lebanon)

**Noureddine Al-Erbawi:** Head of the Political Bureau of the Renaissance Movement (Jordan)

**Nawfal Al-sediq:** University Instructor and expert in Islamic movements (Tunisia)

### **Regional Relations from Balance to Broad Partnership Sessions.**

**Ibrahim AL-Masri:** Secretary General of the former Islamic Group (Lebanon)

**Amin Amoriyyeh:** Writer and journalist (Lebanon)

**Anis AL-Nakkash:** Coordinator of the Safety Network for Research and Strategic Studies (Lebanon)

**Tawfik Shouman:** Writer and journalist (Lebanon)

**Hosam Matar:** Researcher and writer specializing in international relation (Lebanon)

**Hassan Abdallah:** President of the Muslim Scholars Association (Lebanon)

**Hasan Mallat:** Writer and political activist (Lebanon)

**Hussein Akbari:** Researcher (Iran)

**Khaled Abo Het:** Iraqi political writer and activist (Iraq)

**Khaled Al-Soufyani:** Lawyer, politician and former Secretary-General of the Arab National Congress (Morocco)

**Riad Sawma:** Writer and researcher (Lebanon)



**Sarkis Abo Zeid:** Writer and journalist (Lebanon)

**Saad Mehio:** (Lebanon)

**Shafic Jradi:** Director of the Institute of Government Studies (Lebanon)

**Adel Abdulmahdi:** Iraqi leader, former vice president of the republic (Iraq)

**Abd AL-hussein Shaaban:** Writer and political activist (Iraq)

**Abd Al-Gani Imad:** University Instructor and researcher (Lebanon)

**Oraib AL-Rintawi:** Director of the Jerusalem Center for Political Studies (Jordan)

**Ghassan Bin-Jeddo:** General Director of Al-Mayadin channel (Tunisia)

**Kassem Kassir:** Writer and journalist (Lebanon)

**Karim Khana:** University Instructor and researcher (Iran)

**Mohammad Irani:** General Director of the Middle East and North Africa Department at the Foreign Ministry (Iran)

**Mohammad Khawaja:** Researcher and member of Amal Movement Political office (Lebanon)

**Mohammad Alloush:** Writer and journalist (Lebanon)

**Mohammad Kawtharani:** Member of the Political Council of Hezbollah (Lebanon)

**Marwan Abdel Aal:** Official of the Popular Front for the Liberation of Palestine in Lebanon (Palestine)

**Masoud Asadullahi:** Writer and researcher (Iran)

**Mostafa Al-labbad:** Author and Director of the Middle East Center for Regional and Strategic Studies (Eygpt)

**Maan Bashour:** Researcher, writer and member of the General Secretariat of the Arab National Conference (Lebanon)

### **International Roles and Projects in the Region: How Should they be compared Sessions?**

**Ibrahim Al-Moussawi:** University Instructor and political researcher (Lebanon)

**Ahmad Malli:** University Instructor-President of Legal, political, and administrative Studies at Lebanese University (Lebanon)

**Elias Hanna:** Retired brigadier general and University Instructor (Lebanon)

**Elias Farhat:** Retired brigadier general and researcher (Lebanon)

**Amin Iskandar:** Political analyst and leader of the Karama Party (Eygpt)

**Bassem Al-Shab:** Deputy in the Future Bloc (Lebanon)

**Bashar Al-Lakkis:** Writer and journalist (Lebanon)

**Taysir AL-Khatib:** Researcher and writer (Palestine)

**Hassan Al-Koummi:** An Iranian diplomat and former ambassador (Iran)

**Rabih Barkat:** Professor at the American University of Beirut (Lebanon)

**Rima Fakhri:** political researcher and member of Hezbollah Political office (Lebanon)

**Trad Hmeda:** Former Lebanese Minister (Lebanon)

**Talal Atrisi:** University Instructor and researcher (Lebanon)

**Abbas Khama Yar:** An Iranian diplomat and former cultural adviser to Lebanon, Qatar and Kuwait (Iran)

**Abd AL-rida Farji Rad:** Former Ambassador to Norway, Hungary and Sri Lanka (Iran)

**Adnan Mansour:** Former Foreign Minister (Lebanon)

**Ali Nasser Mohammad:** President of the People's Democratic Republic of Yemen

**Ali Nassar:** Former Foreign Minister (Lebanon)

**Imad Rizk:** Ambassador of the Center for Strategic Communication Advisory (Lebanon)

**Kamel Wazni:** University Instructor and researcher (Lebanon)

**Layla Nkoula:** University Instructor and writer (Lebanon)

**Majdi Al-Masrawi:** Deputy Secretary of the Arab National Congress and member of the Egyptian Shura Council (Eygpt)

**Mohammad Baker Khorramshad:** Deputy Secretary of the Arab National Congress and member of the Egyptian Shura Council (Iran)

**Mohammad Ballout:** Writer and journalist (Lebanon)

**Mahmoud Haidar:** Researcher and writer (Lebanon)

**Mohammad Tay:** Legal Researcher and Professor -Vice president of the Consultative Center for Studies and Documentation (Lebanon)

**Walid Sharara:** Researcher and writer (Lebanon)

**Yasar Qatarenah:** Researcher and consultant at the CMI Center-Finland (Jordan)

**Youssef Nasrallah:** University instructor and President of the Center for Palestinian Studies and Strategy (Lebanon)

## **Israeli Threat to the Future of the Palestinian Struggle and Regional Cooperation Sessions**

### **First Part:**

**Ousama Hamdan:** A Political official in Hamas (Palestine)

**Hassan Hubballah:** Member of Hezbollah political office (Lebanon)

**Ziad Nakhleh:** A Political official in the Islamic Jihad Movement (Palestine)

**Hussein Sheikh Al-Islam:** Advisor to the Minister of Foreign Affairs of the Islamic Republic of Iran (Iran)

**Seif Daana:** Researcher and instructor at American Weskinson University (Palestine)

### **Second Part:**

**Sami AL-Aryaan:** Political writer and researcher (Palestine)

**Kamal Khalaf AL-Tawil:** Writer and researcher (Palestine)

**Louna Abo-Swaireh:** Director of the Center for Arab Unity Studies

**Maher AL-Taher:** The official in the department of political relations in the popular front for the liberation of palestine (Palestine)

**Mounir Shafiq:** Researcher and Arab thinker (Palestine)

**Final Session: Arab-Iranian Cooperation visions for the future**

**Sheikh Ali Karimyan:** General Secretary of the Federation of Islamic Radio and Television

**Leith Shobeilat:** Writer, political activist and engineers syndicate

**Nouredine Erbawi:** Head of the political Bureau of the Renaissance Movement

## Preface

This book includes the conference Proceedings of Arabs and Iran second Conference: "Towards A common future: Security, Stability and Cooperation" that was held in Beirut, on January 17-18, 2018 as an initiative from the Organizing Committees : the Consultative Center for Studies and Documentation, the Iranian Institute for Political and International Studies (IPIS), Andesha Sazan Noor (Iran), in cooperation with the following institutions: The Lebanese Center for Legal, Political and Administrative Studies ,the Lebanese newspaper Al-akhbar , Al Mayadeen T.V, Baheth Center for Palestinian and Strategic Studies.

The conference was attended by a large number of researchers from Iran and from different Arab countries. The activities of the conference were divided on several issues and were discussed in parallel sessions: National state:

Independence, partner and identity cohesion, Regional relations from balance to broad partnership, International Roles and Projects in the Region: How should these Roles and Projects be approached? Israeli threat to the future of the Palestinian issue and regional cooperation, the Final Session Arab-Iranian Cooperation: future visions.



## **“The General Frame”**

The title of the conference reflects the need of all parties to formulate common ideas that contribute in establishing a new regional order shifts the region from confrontation, war and competition that sometimes paid from abroad, to stability, cooperation and partnership, which allows for a regional environment conducive to regional stability, progress and advancement. Recent months have shown signs of low levels of dialogue under the burden of operational balances; so, some forces that are responsible for escalation have become more receptive to compromises based on benefit-sharing and roles.

More over, building consensus on the regional order of the region has run into difficulties and obstacles, because the region lacks common rules and agreed on the principles that control the rhythm of events in, and this matter is being compensated by recourse to foreign forces. Another Further obstacles of the regional order is the national state which is the first pillar and is deeply divided and chaotic, also the levels of identity mobilization in this state remained high, adding

irrational dimensions to the relations between the countries and societies of the region. Most importantly, all countries of the region are not ready enough to participate in the initial drafting of the regional order principles, but only a small nucleus of major States can do so, and other States will subsequently join this track once its features are clear and gain the necessary momentum.

The conference is supposed to include multiple perspectives and divergent visions of the regional system and its future among the participants, but the dialogue is not between two parties (Arab / Iranian), but it is multilateral and visionary approaches, that may penetrate the traditional division of the basic trends in the region. We are looking forward to put the Conference conclusions and consequences in the hands of observers and interested parties, so that it can be better utilized in setting the regional dialogues agenda, and will be part of the public debate.

The problem of official diplomacy and its cautious steps give this type of dialogue a preliminary role in creating the general environment, building informal dialogue bases, reducing disparities and gaps, contributing to resolving the closed violence cycle, building mutual interests between different and conflicting parties, and finally expanding existing interests and strengthening inter linkages. The basic premise of the paper is as follows: the establishment and stability of the new regional order should be part of an integrated pyramid; the base of the pyramid consists of unified national state. Strong, capable, and just state that guarantee the fundamental and collective rights of the individual, and at the top of the pyramid comes the international order, that our region should be a partner in building in order to achieve its distant ends.

### **Topics and themes of the conference**

#### **National State: independence, partnership and identity cohesion**

The key element in forming of any successful regional order is the presence of national states have the interest, will and vision in order to contribute in a firm foundation for such an order. A state that is based on universal citizenship, rather than identity marginalization, based on participation in the internal affairs and strengthening external partnerships in accordance with the great national interests. A state defines its national security through regional cooperation, rejects Western hegemony and the Israeli occupation and engages in regional relations that ensure balance in their confront-



tation; a state recognizes the sovereignty of other States and seeks primarily to achieve the well-being and dignity of its people.

In short, the state that we are talking about here should be based on a new social contract that guarantees pluralism, fundamental rights and freedoms, while at the same time observes the requirements of the national security, national sovereignty and appropriate strategic positioning to counter external threats.

In the Arab world, this aspiring state faces today three fundamental challenges, dependency, marginalization, and fragmentation of national identity into sub-identities that threaten its unity. In this case, how would we cope with these dilemmas?

### **Regional relations from balance to broad partnership**

Regional orders are usually built on a core of influential forces that shape a firm base to attract other nations. The essential challenge here is by removing the influential (strong) forces **“from balance obsession** “towards the rationality of constructive cooperation and partnership. But the partnership of the fundamental influential forces are not sufficient and could not be satisfied with a narrow set of partnership goals, such as ensuring security, and in order for the partnership to be strong and sustainable, it should involve - albeit gradually - all the countries of the region and include all levels from firm policies (security and economy) to soft policies (culture and development).

What is the basis of this partnership? How could this partnership be stimulated? What are the contributing factors that develop cooperation and integration idea among strong regional forces?

### **International Roles and Projects in the Region: How should these Roles and Projects be approached?**

The West Asia and the Arab world are characterized by a highly overcrowded presence of international forces owing to the abundance of natural resources the region have ,this abundance in resources give advantage in conflict to the forces who control within the international order. Therefore, all efforts of regional integration

and partnership should take into account the international balances of power within the region, its roles and interests, and thus determine an attitude from these forces according to agreed standards. These standards are based on respect for sovereignty and national independence, promotion of regional stability, and enhanced cooperation that stimulates the economic and development States of the region. In this context, the important role of the Eurasian forces - China and Russia specifically - is emerging in the regional sphere. Our interesting in the Eurasian idea and discussing this idea another time is imposed by facts and political transformations, since this region of the world is witnessing an important role for several international powers that have turned towards the super power axis. The Middle East, or more precisely Western Asia, is an area of strategic importance for Eurasian forces for several reasons: energy, security, warm water and international trade corridors, as well as pressure on the United States. The conference could send a strong signal to the Eurasian forces, specifically Russia and China indicates that the influential forces in the region are ready for cooperation and partnership, also, the Eurasian forces could contribute in creating a regional environment and communication channels shorten the distance between the regional Powers.

**Special session: Israeli threat to the future of the Palestinian issue and regional cooperation.**

This session deals with the dangers of rapprochement between some Arab countries and the Zionist entity, and its effects on regional security and the future of the Palestinian issue. The session also aims to provide approaches that boost the regional efforts supportive to the resistance in order to contain normalization projects and return the Israeli danger to the core of discussions and deliberations and regional discourse.







المركز الاستشاري للدراسات والتوثيق  
The Consultative Center for Studies and Documentation



# Arabs and Iran

Towards A Common Future:

Security, Stability, and Cooperation



مركز الدراسات السياسية والدولية  
IPIS



موسسه مطالعات اندیشه سازان نور  
Andisheh Sazan-e Noor  
Institute for Studies



almayadeen.net



مركز الدراسات القانونية  
القانونية والسياسية والإدارية



مركز باحث للدراسات

الأخبار  
AL-AKHBAR